

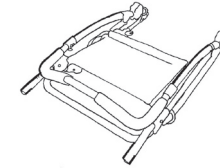
This product is designed to carry a single child in an upright or reclined position. A basket is supplied to carry a maximum of 3 kg of shopping and other baby items, evenly distributed.

Este producto está diseñado para llevar un solo bebé, ya sea sentado o acostado. Se suministra también una cestilla para transportar hasta 3 kg de compra y artículos de bebé uniformemente distribuidos

Pushchairs are an ideal way of transporting your baby. It is important to remember, however, that during the first 3 months babies should be spending most of their day lying flat, for comfort and development.

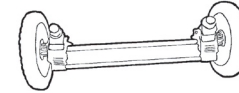
Las sillitas de paseo son ideales para transportar a los bebés. No obstante, es importante recordar que los bebés de menos de tres meses deben pasar la mayor parte del día tumbados, para su comodidad y correcto desarrollo.

Chassis



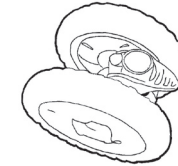
chasis

Rear wheel



rueda trasera

2 wheels



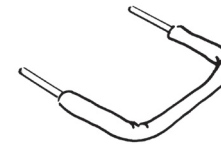
2 ruedas delanteras

Basket



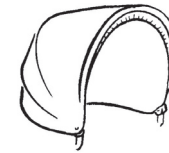
cestilla

Bumper bar



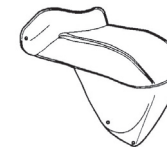
barra parachoques

Hood



capota

Apron



faldón

Seat unit

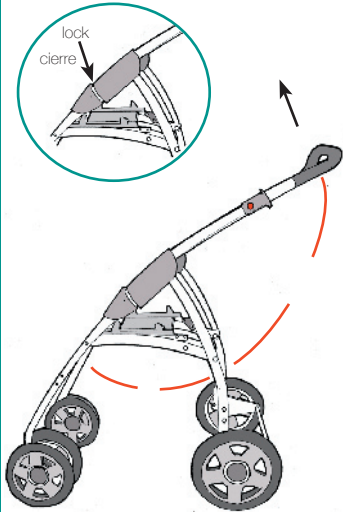


asiento

opening the chassis

abrir el chasis

1



Flatten the pushchair carton to protect the floor. Pull the handle upwards and back until the chassis is fully opened.

There will be a positive "click" when the locks engage.

Be sure that both sides of the frame are in the locked position before continuing assembly.

Aplaste el cartón del embalaje y póngalo debajo de la silla para proteger el suelo. Estire de la empuñadura hacia arriba y hacia atrás hasta que el chasis esté totalmente abierto.

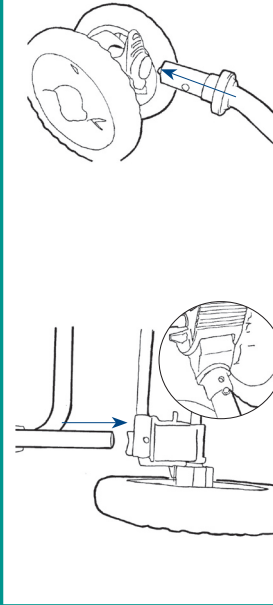
Cuando los cierres encajen se escuchará un clic fuerte.

Antes de proseguir con el montaje, compruebe que ambos lados del chasis están bloqueados.

fitting the wheels

colocar las ruedas

1



To fit the front wheels, push each wheel assembly on to the front legs, ensuring that they engage securely.

To fit the rear wheels, first ensure that the brake bar is facing the rear. Push the wheel assembly on to the rear legs until the spring clips are correctly located in the holes in the plastic moulding.

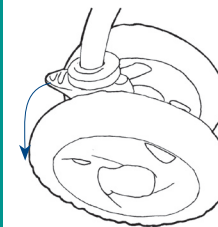
Para montar las ruedas delanteras, apretar cada rueda a las patas delanteras, asegurando que se encajen firmemente.

Antes de montar las ruedas traseras, compruebe que la barra de freno se encuentra mirando hacia la parte traseras. Apretar la rueda a las patas traseras hasta que los clips con muelles estén encajadas correctamente en los orificios del molde plástico.

use of the self aligning swivel wheels

uso de las ruedas giratorias autoalineables

1



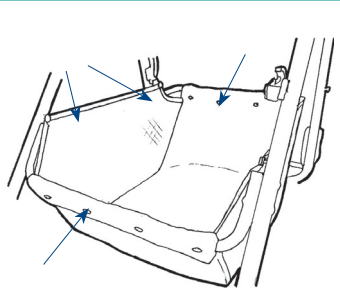
The front swivel wheels are self aligning, and will lock into place if the tabs are pressed down. Pull the locks upwards to release.

Las ruedas giratorias delanteras son autoalineables. Si empuja hacia abajo el mecanismo de bloqueo, tal y como se muestra en la figura, la rueda se queda fija. Empuja hacia arriba para que la rueda pueda girar libremente.

fitting the basket

montaje de la cestilla

1



The basket is attached by press studs as shown in the diagram.

The maximum load to be carried in the shopping basket is 3kg.

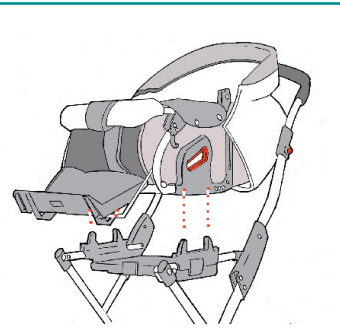
La cestilla se sujeta por medio de botones de presión, tal y como se muestra en la figura.

La cestilla puede soportar un peso máximo de 3 kg.

attaching the seat unit

Fijación del asiento

1



Place the seat unit above the chassis and lower so that the four prongs on the chassis "click" into the holes (receivers) on the underside of the seat unit.

Ensure the seat unit is correctly secured.

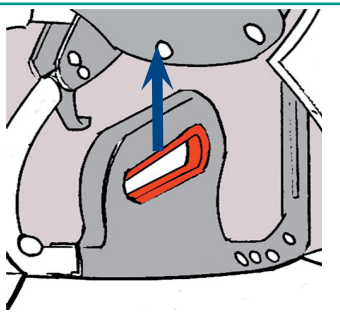
To remove the seat unit, pull upward on the handles and carefully lift it off.

Sitúe el asiento por encima del chasis y bájelo de manera que los cuatro salientes del chasis entren en los orificios (receptores) que hay en la cara inferior del asiento.

Para sacar el asiento del chasis, tire de las empuñaduras y levántelo con cuidado.

Asegure que el asiento está bien sujeto.

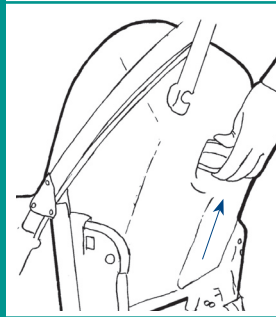
2



adjusting the back rest

ajuste del respaldo

1



The backrest may be adjusted from reclining to upright. Lift the bar on the back to release the lock and raise or lower the backrest to the angle required. Release the bar to allow the locking device to 'click' into position.

Please note that only the most reclined position is suitable from birth.

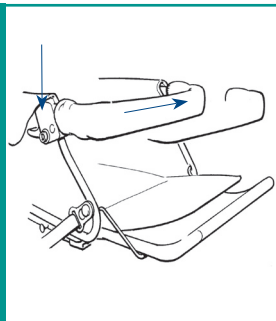
La inclinación del respaldo puede regularse entre 0° y 90°. Para soltar el seguro y poder subir o bajar el respaldo, levante la barra que hay en la parte de atrás.

Al soltar la barra, el mecanismo de bloqueo inmoviliza el respaldo en el ángulo elegido. Es importante señalar que los bebés de corta edad deben estar siempre acostados.

using the bumper bar

ajuste de la barra parachoques

1



Push down on the catches on either side of the seat and pull outward on the bumper bar.

Re attach/adjust by reversing the above process.

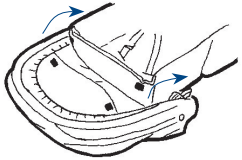
Empuje hacia abajo los fiadores que hay a ambos lados del asiento y estire de la barra hacia fuera.

Para ajustar la barra o cerrarla de nuevo, proceda en orden inverso al descrito anteriormente.

fitting the hood

montaje de la capota

1



Attach the two velcro squares on the back of the hood to the back of the seat unit.

Attach the hood by means of two push clips. Reverse the above procedure to remove the hood.

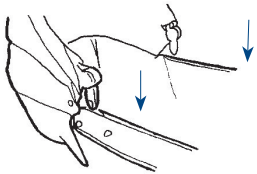
To fold the hood back push the two side levers up and push the hood back.

Enganche en la parte de atrás del asiento las dos tiras de velcro que hay en la base de la capota.

Termine de montar la capota encajando a presión las dos piezas de los laterales.

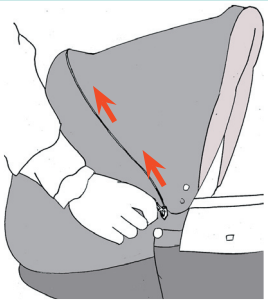
Para desmontar la capota, proceda en orden inverso al de montaje.

Si quiere plegar la capota, levante las dos palancas laterales y empuje la capota hacia atrás.

hood ventilation panel
capota

ventilación de la

1



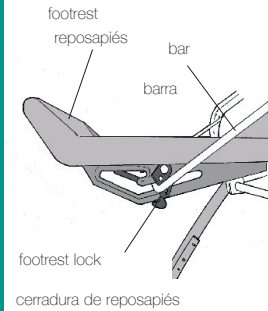
To open the ventilation panel in the hood unzip the back panel as shown and fold the material down.

Para abrir un espacio de ventilación en la capota, abra la cremallera como se indica en la figura y empuje hacia abajo la pieza de tela.

adjusting the footrest

ajuste del reposapiés

1



Push down on footrest lock, lift foot rest, hold bar down and lower.

To put footrest in position lift up and ensure footrest bar locks securely into footrest lock.

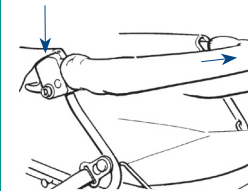
Empuje hacia abajo el mecanismo de bloqueo, levante el reposapiés, baja la barra hasta la posición inferior.

Para subir el reposapiés, levántelo y asegúrese de que la barra encaja correctamente en el mecanismo de bloqueo.

using your pushchair as a pram

transformación de la silla
de paseo en cochecito

1

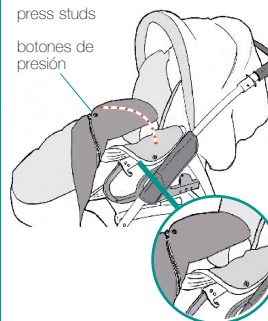


Raise the footrest and lower the back rest to the reclined position. Fully extend the bumper bar.

Attach the apron using the press studs provided.

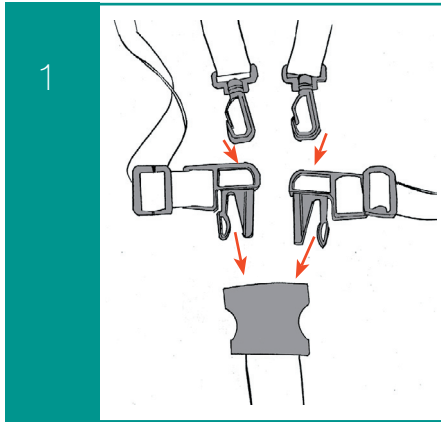
Levante el reposapiés y baje el respaldo hasta la posición horizontal. Extienda completamente la barra.

Coloque el faldón abrochando los botones de presión.



using the harness

uso de la correa de seguridad



A five point harness is provided to restrain your child.

Sliding adjusters are fitted and should be carefully adjusted on each side so the harness fits your child comfortably.

To fasten the harness push clips into buckle.

To unfasten push clips in and remove from buckle.

'D' rings are fitted at the end of each waist strap should you wish to attach a separate harness complying to BS 6684.

La silla incorpora una correa de seguridad con cinco puntos de anclaje.

Ajuste con cuidado las hebillas de cada lado para adaptar la correa a la estatura del bebé.

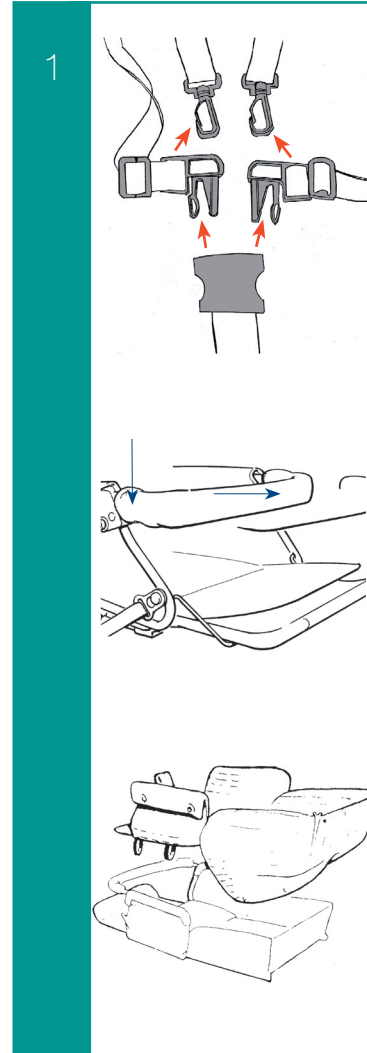
Para abrochar la correa, introduzca a presión las presillas en la pieza central.

Para desabrochar la correa, empuje las presillas hacia adentro y sáquelas de la pieza central.

En los extremos de las tiras de la cintura hay unas anillas en "D" para montar una segunda correa de seguridad conforme a la norma BS 6684.

removing the seat cover

extracción de la funda



The seat cover can be removed for cleaning.

Unclip the harness and pass each section through the slots in the seat unit.

Remove the bumper bar before removing the seat cover by pushing down on the catches on either side of the seat and pulling outward on the bumper bar.

Remove the seat cover by releasing the following fixings

- Two press studs on each arm cover.
- Separate the velcro grips on the rear of back rest.
- Four elastic loops which pass under the seat.
- Two press studs at the back of each of the side pockets.
- Slide studs out of side pockets once the carry straps have been removed.

La funda de la silla se puede quitar para limpiarla.

Desabroche la correa de seguridad y pase todas las partes por las ranuras que hay en el asiento.

Quite la barra antes de quitar la funda de la silla empujando hacia abajo los pestillos que hay a ambos lados del asiento y estire de la barra hacia fuera.

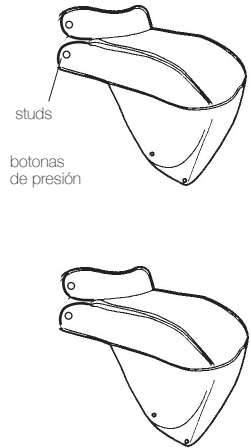
Quitar la funda de silla soltando los siguientes elementos de fijación.

- Desabroche los dos botones de presión de cada brazo.
- Separe las tiras de velcro que hay en la parte de atrás del respaldo.
- Desenganche las cuatro gomas elásticas que pasan por debajo del asiento.
- Desabroche los dos botones de presión que hay de detrás de cada bolsillo lateral.
- Suelte las correas y saque los botones de presión de los bolsillos laterales.

fitting and using the apron

montaje y uso del faldón

1



studs
botonas de presión

The apron is held in place by press studs on the hood.

To increase the leg room when using in the pushchair mode release the poppers on the underside of the apron.

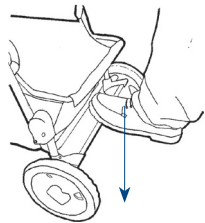
El faldón se sujeta a la capota por medio de unos botones de presión.

Si quiere que el bebé tenga más espacio para las piernas cuando vaya sentado en la silla, desabroche los botones de presión que hay en la parte inferior del faldón.

using the brake

usodelfreno

1



To operate the brake push down firmly on the brake bar.

It is recommended that you test the brake by trying to push the pushchair for a short distance.

To release the brake, lift the brake bar with your foot.

Para accionar el freno, pise con fuerza la barra de freno.

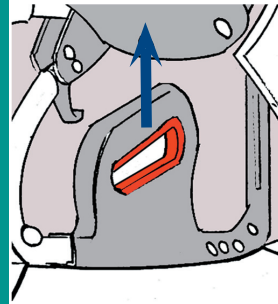
Le recomendamos que trate de empujar la silla unos centímetros para comprobar si el freno funciona correctamente.

Para soltar el freno, levante la barra con el pie.

folding your pushchair

plegado de la silla

1

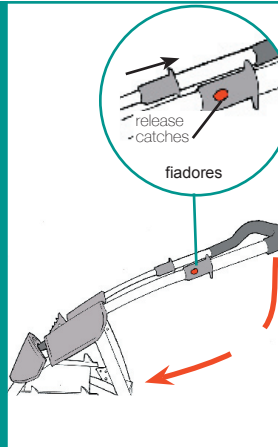


To fold, first ensure that the hood is folded.

First press in the button on the left hand side release catch, then pull up both release catches on either side of the handle simultaneously. Push down the handle to fold.

Once folded lock into place with the locking catch to secure the pushchair when folded.

2

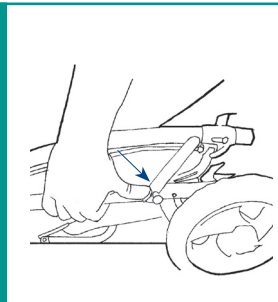


Para doblar asegure primero que la capota este plegada.

Apriete el botón del fiador del lado izquierdo, levante los fiadores de ambos lados a la vez. Empuje la empuñadura hacia abajo para cerrar.

Una vez plegada la silla, cierre el mecanismo de bloqueo para que no pueda abrirse.

3



- This pushchair requires regular maintenance by you.
- Regularly inspect the locking devices, brakes, harness assembly, catches, joints and fixings to ensure they are secure and in full working order.
- Brakes, wheels and tyres are subject to wear and should be replaced if necessary. This can be arranged through your local mothercare store.
- Should parts of your pushchair become stiff or difficult to operate, ensure that dirt is not the cause. Then try a light application of a silicon based lubricant, ensuring that the lubricant penetrates between the components, but do not overspray as this may encourage the accumulation of dirt. Regular lubrication of moving parts will extend the life of your pushchair and make opening and folding easier.
- Plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and mild detergent.
- Refer to sewn in labels for fabric care instructions.
- Allow to dry thoroughly before storing.
- Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.
- After exposure to damp conditions, leave fully opened and in a warm environment.
- Dry off with a soft cloth. Storing a damp pushchair will encourage mildew to form.
- Store your pushchair in a dry safe place.
- Your pushchair should be serviced and reconditioned before using it for a second baby, or within 18 months, whichever is the sooner. This can be arranged by your local mothercare store.

- Do not allow your child to climb unassisted into the pushchair.
- Apply the brake before putting your child into the pushchair.
- Ensure your child wears a correctly fitted and adjusted harness at all times.
- For extra safety, D-rings are provided for the attachment of a separate safety harness approved to BS 6684.
- Ensure children are clear of moving parts before making adjustments.
- Overloading, incorrect folding and the use of non-approved accessories may damage or break this pushchair.
- Always remove the apron or cosytoe when indoors. Warm atmospheres or heat sources may cause your child to overheat.
- Do not use replacement parts or accessories, eg. child seats, bag hooks, rain covers etc. other than those approved by mothercare. They may make the pushchair unsafe.
- Do not overload this pushchair with additional children, goods or accessories.
- Bags and other items must not be hung from the handle. A basket is provided for the carriage of 3 kg of items evenly distributed.
- Always apply the brakes when the pushchair is stationary.
- Be careful when going up or down kerbs. Remove your child and fold the pushchair when going up or down stairs or escalators.
- Do not use your pushchair in a manner for which it is not designed.
- Don't let children play with or hang on the pushchair.
- Hold on to your pushchair when close to moving road vehicles or trains.
- Even with the brake on, the draught from the vehicle may move the pushchair.
- If your pushchair is used by someone unfamiliar with it e.g. grandparents, always show them how it works.
- Never leave your child unattended, even for the shortest time.

- Es necesario examinar la silla cada cierto tiempo para comprobar que todos los elementos se encuentran en buen estado de conservación.
- Revise periódicamente los dispositivos de bloqueo, los frenos, la correa de seguridad, las presillas, los elementos de unión y el resto de accesorios para cerciorarse de que son seguros y funcionan correctamente.
- Los frenos, las ruedas y los neumáticos están sujetos a desgaste y tendrán que sustituirse si es necesario.
- Para ello, acuda al establecimiento mothercare donde adquirió el producto.
- Si algún componente de la silla se bloquea o cuesta moverlo, compruebe primero que no es por culpa de la suciedad. Una vez descartada esta posibilidad, aplique un poco de lubricante de silicona haciendo que penetre entre los componentes, pero procure no echar demasiado porque podría favorecer la acumulación de suciedad.
- Si lubrica periódicamente las piezas móviles, prolongará la vida útil de la silla y además le costará menos plegarla y desplegarla.
- Para limpiar las piezas de plástico y metálicas puede utilizar una esponja humedecida con agua caliente y un detergente suave.
- La funda lleva cosidas unas etiquetas con instrucciones para el lavado de la tela.
- Antes de guardar la silla, espere hasta que se seque completamente.
- No utilice nunca productos abrasivos ni limpiadores que contengan amoníaco, lejía o alcohol.
- Si la silla ha estado expuesta a la humedad, déjela un tiempo desplegada en un lugar caliente. Seque todas las piezas con un paño suave. Si guarda la silla estando ésta húmeda, puede que se forme moho.
- Guarde la silla en un lugar seco y protegido.
- Mande revisar y reparar la silla antes de usarla con un segundo bebé o al cabo de 18 meses de uso, lo que ocurra antes. Para ello, acuda al establecimiento mothercare donde adquirió el producto.

- No permita que el bebé se suba solo a la silla.
- Ponga siempre el freno antes de sentar o tumbar al niño en la silla.
- Compruebe que el bebé lleva en todo momento la correa de seguridad bien abrochada y ajustada. Para mayor seguridad, hay unas anillas en "D" para montar una segunda correa de seguridad conforme a la norma BS 6684.
- Antes de realizar algún ajuste, asegúrese de que los brazos o las piernas del bebé están alejadas de las piezas móviles.
- Si carga la silla con demasiado peso, la pliega de manera incorrecta o utiliza accesorios no autorizados, es posible que la estropee o la rompa.
- Quite siempre el faldón o el cubrepies cuando esté en un lugar cerrado. Si la temperatura interior es alta o hay una fuente de calor cerca, puede que la temperatura del niño aumente excesivamente.
- Utilice exclusivamente las piezas de recambio y accesorios (asientos, ganchos, cubiertas, etc.) autorizados por mothercare. De lo contrario, la silla podría no reunir las condiciones de seguridad necesarias.
- No sienta a más de un niño en la silla ni la cargue en exceso con artículos o accesorios.
- No cuelgue bolsas ni otros objetos de la empuñadura. Esta silla incorpora una cestilla para transportar hasta 3 kg de objetos uniformemente distribuidos.
- Ponga siempre los frenos cuando pare la silla.
- Suba y baje los bordillos con cuidado. Coja en brazos al bebé y pliegue la silla cuando suba o baje un tramo de escaleras o una escalera mecánica.
- No utilice la silla con fines distintos al previsto.
- No deje que los niños jueguen con la silla o se cuelguen de ella.
- Sujete con fuerza la silla cuando pasen cerca vehículos o trenes en movimiento.
- Aunque el freno esté puesto, puede que la corriente de aire generada por el vehículo arrastre la silla.
- Si ha de utilizar la silla alguien que no esté familiarizado con ella, por ejemplo los abuelos del bebé, enséñele antes cómo funciona.
- Nunca deje solo al bebé, ni siquiera un momento.